



BILDUNG | FORMATION | BIEL | BIENNE



# AUFSPRINGEN : JETZT!

**MPC2 BILINGUE BMS2**

# UNE OPPORTUNITÉ À SAISIR!

BFB | Robert Walser Platz 9, Place Robert Walser 9 | Postfach 189, Case postale 189 | 2501 Biel-Bienne  
Tel. 032 328 30 00 | Fax 032 328 30 29 | mail@bfb-bielbienne.ch | www.bfb-bielbienne.ch

# 1-jährige Vollzeitausbildung (**deutsch/französisch**)

## **Fächer in immersivem Unterricht nach freier Wahl**

---

## 1 année à plein temps (**allemand/français**)

### **Branches en enseignement immersif à choix**

#### **Zweisprachige Ausbildung**

Haben Sie Lust, Ihre Berufsmaturitätsausbildung in der zweisprachigen Stadt Biel/Bienne zu machen?

An der BFB besteht die einmalige Möglichkeit, die kaufmännische Berufsmaturität 2 zweisprachig zu absolvieren. Dies bedeutet, dass mit Ausnahme der Sprachen Deutsch und Französisch einzelne, mehrere oder alle Fächer in der Partnersprache (Französisch) besucht werden können. Den Unterricht in diesen Fächern besuchen Sie zusammen mit den französischsprachigen Lernenden. Sie tauchen somit in die francophone Kultur ein.

- Erwerb des kaufmännischen Berufsmaturitätszeugnisses
- Fortschritte in der französischen Sprache, sowohl mündlich wie schriftlich
- Die Partnersprache Französisch wird zu einer Selbstverständlichkeit
- Verbesserung der beruflichen und privaten Sprachfertigkeit
- Vorteile bei der Stellensuche in der Schweiz und im Ausland
- Das zweisprachige BM-Zeugnis ist ein Trumpf bei jeder Bewerbung
- Vorbereitung auf ein Studium an einer Fachhochschule in der Deutsch- oder in der Westschweiz

Nutzen Sie die Chance, neben dem Erwerb des Berufsmaturitätsabschlusses Ihre Französischkenntnisse zu perfektionieren und die francophone Kultur kennen zu lernen!

#### **Formation bilingue**

A la BFB vous pouvez suivre la maturité professionnelle II de manière bilingue. Cela signifie qu'à l'exception du français et de l'allemand, certaines autres branches ou toutes les autres peuvent être suivies dans la langue partenaire (allemand). Vous suivez l'enseignement avec les étudiant-e-s alémaniques. C'est ainsi que vous plongerez dans la culture alémanique.

- Obtention du diplôme de maturité professionnelle commerciale
- Amélioration dans le domaine linguistique aussi bien à l'oral qu'à l'écrit
- La langue partenaire est une évidence
- Maîtrise de la langue au niveau professionnel et privé
- La recherche d'un emploi en Suisse n'est plus une sinécure
- Le diplôme bilingue de la MP est un atout au moment d'une candidature
- Préparation à des études en haute école en Suisse allemande ou en Romandie

Prenez cette chance au vol de perfectionner votre langue allemande et de vous familiariser avec la culture alémanique en acquérant votre maturité professionnelle !



BILDUNG | FORMATION | BIEL | BIENNE



**Daniel Stähli**  
Direktor/Directeur



**Nathalie Fornachon**  
Ausbildungsverantwortliche/  
responsable de formation

## Kontaktpersonen



**Regula Bouimarine**  
Vizedirektorin/vice-directrice  
Leiterin kaufmännische Berufe/  
responsable professions commerciales  
Tel. 032 328 30 00  
regula.bouimarine@bfb-bielbienne.ch



**Eliane Wälti**  
Sekretariat Grundbildung/  
secrétariat formation initiale  
Tel. 032 328 30 00  
mail@bfb-bielbienne.ch

**Weitere Informationen** finden Sie unter / plus d'informations sous:

[www.bfb-bielbienne.ch](http://www.bfb-bielbienne.ch)

[www.erz.be.ch](http://www.erz.be.ch)

[www.berufsberatung.ch](http://www.berufsberatung.ch)

[www.orientation.ch](http://www.orientation.ch)

[www.sbf.admin.ch](http://www.sbf.admin.ch)

[www.sefri.admin.ch](http://www.sefri.admin.ch)

BFB Bildung Formation Biel Bienne

Mittelschul- und Berufsbildungsamt

Direction de l'instruction publique

Portal für Berufswahl, Studium und Laufbahnfragen

Portail suisse de l'orientation professionnelle, universitaire et de carrière

Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation/

secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation

